

FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA



Supplied parts:

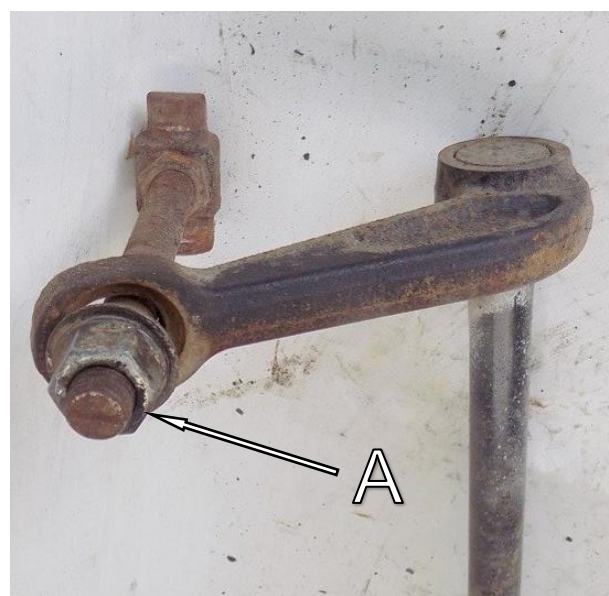
1. MTS Technik shock absorber

Im Satz enthaltene Elemente:

1. MTS Technik Stoßdämpfer

Elementy dostarczone w zestawie:

1. Amortyzator MTS Technik



Please note:

- A. Adjust height of the suspension using "A" nut on a torsion spring bar.

Bitte beachten:

- A. Mit Hilfe der Mutter „A“ wird die Höhe der vorderen Federung auf den Drehfederstäben eingestellt.

Należy zwrócić uwagę:

- A. Wysokość przedniego zawieszenia regulujemy na drążkach skrętnych przy pomocy nakrętki „A”.

REMAINING SUSPENSION PARTS INSTALLATION (NOT SHOWN IN THE PICTURES) SHALL BE EXECUTED ACCORDING TO CAR MANUFACTURER RECOMMENDATION, MANUAL OR STANDARDS.

DIE ART UND WEISE UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DER SONSTIGEN ELEMENTE DER FEDERUNG MIT DER KAROSSERIE SOLLTE DEN EMPFEHLUNGEN DES PRODUZENTEN ENTSPRECHEND BEIBEHALTEN WERDEN.

ZACHOWAĆ SPOSÓB ORAZ KOLEJNOŚĆ MONTAŻU POZOSTAŁYCH ZAWIESZENIA DO KAROSERII ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA.

REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA



Supplied parts:

1. MTS Technik spring
2. MTS Technik shock absorber
3. Adjustment block

Im Satz enthaltene Elemente:

1. MTS Technik Schraubenfeder
2. MTS Technik Stoßdämpfer
3. Höhenverstellung

Elementy dostarczone w zestawie:

1. Sprężyna MTS Technik
2. Amortyzator MTS Technik
3. Regulacja



Use the following OEM parts:

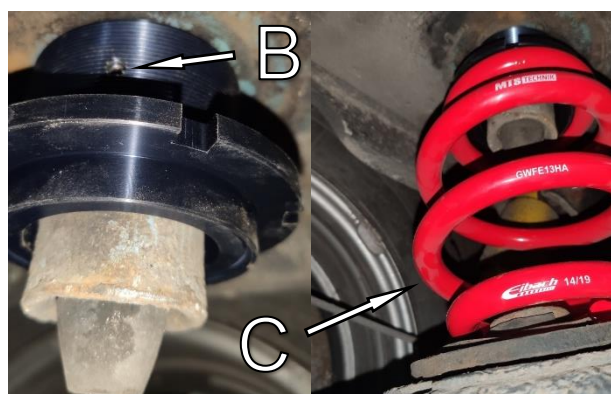
- A. Move upper spring seat from top to bottom, as shown in the picture.

Von der OEM Stoßdämpfersäule werden folgende Elemente verwendet:

- A. Der obere Federsitz sollte, wie in der Abbildung gezeigt, von oben nach unten ummontiert werden.

Przekładamy z zestawu OEM:

- A. Przełożyć górne osadzenie sprężyny na dół, tak jak na zdjęciu.



Please note:

- B. Lock the adjustment block using screws „B”.
- C. Correctly installed coil spring.

Bitte beachten:

- B. Die Höhenverstellung sollte mit Schrauben „B” montiert werden.
- C. Richtig eingebaute Schraubenfeder.

Należy zwrócić uwagę na:

- B. Zamocować regulację używając wkrętów „B”.
- C. Prawidłowo zamontowana sprężyna.

During the installation of suspension set the clearance between tire/rim and suspension strut shall be checked. The minimum allowed gap is 5mm (0,2 inch). Otherwise use certificated wheel spacers.

Während der Montage sollte der Abstand zwischen Felge/Reifen und dem Stoßdämpfer kontrolliert werden. Der erlaubte Minimalabstand beträgt 5mm (0,2 inch). In anderen Fällen sollten zugelassene Distanzscheiben verwendet werden.

Podczas montażu zawieszenia należy skontrolować odległość felgi/opony od kolumny amortyzatora. Minimalny dozwolony odstęp to 5mm (0,2 inch). W innym przypadku, zastosować certyfikowane dystanse.